



にほんご しほう
やさしい日本語 市報さが
さがし し
佐賀市からの お知らせ

SAGA 2024 国スポ 全障スポ 新しい大会へ。すべての人に、スポーツのチカラを。

SAGA2024 が もうすぐ はじまります！

① 佐賀市公式スーパーアプリに 国スポミニアプリが できました。



すーぱーあぶり
スーパーアプリ を
だうんろーど
ダウンロード



② 国スポブース in 栄の国まつり

いつ 8月3日(土)、4日(日)
午後3時から
ところ 佐賀バルーンミュージアム
ライフル射撃や、缶バッチ釣り、
光るうちわを 作ります。
人数 先に 申し込んだ 100人



- その日の 競技が わかります。
- 駐車場の 空き情報や
シャトルバスの 時間が わかります。
- チケットの 申し込みが できます。

◎申し込み・問い合わせ 国スポ・全障スポ総務課
佐賀市松原1-3-5 まるなかビル4階

☎0952・40・7345 ✉kokusposomu@city.saga.lg.jp

③ ふれあいボウリングに 参加しませんか。 ボウリングの 選手と ゲームを します。

いつ 10月6日(日) 午後6時15分から 8時まで
ところ ボウルアーガス (八戸溝3-12)
人数 48人 (多いときは 抽選です。)
お金 無料(¥0_)

◎参加申込書を 電子メール または
郵便で 送ります。
(ホームページから ダウンロード)▶
8月19日(月)から 9月5日(木)まで



④ 水泳(競泳・飛込) チケット 申し込みが はじまります。

いつ 8月8日(木)から 19日(月)まで
[競技: 9月14日から 16日まで]
人数 競泳: 1,700 人(1日)
飛込: 300人 (1日)

申し込みはこちら ▶



【8月】 児童扶養手当の お金を もらっている人は 手続きを してください

◎市役所から 案内の 手紙を 送りました。

手紙を もらった人は 8月30日までに 市役所に 出してください。

①「児童扶養手当現況届」

◎先に 2023年4月から 2024年3月までの 収入の 申告を します。

◎収入の 決まりで もらえない人も 出します。

②「ひとり親家庭等 医療費助成※ 受給資格の 更新申請」

※病院で 払う お金を 少なくします。

※手続きする 日にちを 過ぎると お金が もらえない ことがあります。

また、医療費助成※が できなく なります。

■いつ 8月1日(木)から 30日(金)まで
(月から 金 午前9時から 午後5時まで 祝日休み)

◎日曜日の 受付け …8月4日・18日 (本庁1階 54番)

■ところ 佐賀市役所 本庁 (3階西側 3-2会議室)

◎問い合わせ こども家庭課 子育て給付係 ☎0952・40・7252
FAX0952・25・5440 ✉kodomo@city.saga.lg.jp

出張 ハローワーク! ひとり親 全力サポート キャンペーン

◎「えびすワークさがし」が 仕事を探す 手伝いを します。

市役所で 相談 できます。

■いつ 8月1日(木)から 16日(金)まで
(月から 金 午前9時から 午後4時まで 祝日休み)

■ところ 佐賀市役所 本庁1階 4・5番 窓口
(えびすワークさがし)

◎問い合わせ 生活福祉課 福祉・就労支援室
☎0952・40・7264 FAX0952・24・2866
✉seikatsufukushi@city.saga.lg.jp



リサイクル※ が できる 紙類の 回収に 協力して ください

※もう一度 使うこと

◎燃える ゴミの 中に リサイクル※ できる 紙も あります。

紙を 分けて 捨てると 燃えるゴミを 減らせます。

燃えるゴミ 袋も 節約が できます。

【紙類を 出す時に 気をつけること】

○同じ 種類の ものを 紙の ひもで 結びます。

(ダンボール、新聞、ちらし、雑誌や、牛乳パック)

○紙袋に 入れて 出せるもの

(メモ紙、レシート、お菓子の箱、手紙、封筒 など)

※ごみカレンダー・分別表 7ページを 見てください。 →



◎問い合わせ

循環型社会推進課

☎0952・30・2430

FAX 0952・30・2494 ✉junkan@city.saga.lg.jp

オーライ！市営バス

◎市営バスデジタルチケットに「佐賀空港2WAYチケット」が できました！

「my route」の アプリから いつでも どこでも 買えます。



■お金 ○大人 1,100円(小学生 550円)
佐賀空港線で 2回 乗ることができます。
(往復または 片道 2回)

【その他の デジタルチケット】

・全線フリー 1日乗車券 …

・指定エリアフリー 1日乗車券

・SAGAサンライズパークとくとか

フリー1日乗車券

■お金 ○大人 1,000円 (小学生 500円)

■お金 ○大人 350円 (小学生 180円)

◎問い合わせ 佐賀市交通局

☎ 0952・23・3155

FAX 0952・23・7309



きょう ひ ようじん でんき きぐ かさい
今日から できる 火の用心 ～電気器具と 火災～

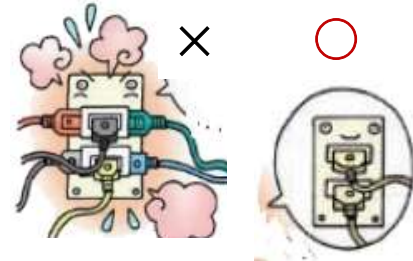
○「電気器具」から 火事に なります。

【気をつけること】

- ・説明書を よく読んで 使います。
- ・コンセントの 近くは 掃除して きれいに します。
- ・電気コードは 傷が あるものや 結んだまま 使いません。
(電流が 流れて 火事に なります。)

○ 火事に ならないように 備えること

- ・住宅用 火災警報器 (= 煙や 熱を 音で 知らせる。)を
付けます。ブザー音が 鳴るか 聞きます。



◎問い合わせ

さ がこういきしょうぼうきよくよ ぼう か
佐賀広域消防局予防課

☎0952-33-6765 FAX0952-31-2119

がつこの か きゅうきゅう ひ て すく いのち
9月9日は『救急の日』 あなたの 手で 救える 命が あります！

～9月8日(日)から 9月14日(土)は「救急医療※週間」です。～

※急な 病気や けがを すぐに 手当てを して 治すこと。

◎救急フェスタが あります。

◎手当ての やり方を 教えます。

- ・応急手当 (= 救急車が 来るまでに すること。)
- ・心肺蘇生法 (= 心臓に マッサージして 良くする。)
- ・AED (= 心臓に 電気を 通す 道具。)



○ゆめタウン 佐賀

■いつ

9月7日(土)

午前11時から 午後1時まで

しょうぼうおんがくたい えんそう
消防音楽隊の 演奏も あります。

◎問い合わせ

さ がしょうぼうしょ きゅうきゅうか
佐賀消防署 救急課

☎0952-33-6775

○イオンモール 佐賀大和店

■いつ

9月7日(土)

午前10時から 12時まで

◎問い合わせ

ほくぶしょうぼうしょ しょうぼうかしょうぼうがかり
北部消防署 消防課消防係

☎0952-62-3442

○佐賀空港

■いつ

9月15日(日)

午前10時から 12時まで

◎問い合わせ

なんぶしょうぼうしょ しょうぼうかしょうぼうがかり
南部消防署 消防課消防係

☎0952-45-6442

教育制度は 世界中で 大きく 異なります。私の 学校教育は 南アフリカと アイルランドの 2カ国で、異なる 学校制度を 体験しました。今回は、この2カ国の 教育制度を 比較しようと 思います。

日本と 似ている ところ、異なっているところ、読んで みてください！

南アフリカと アイルランドの 学校制度を 簡単に 説明すると、小学校と 中高一貫の 2つの 段階に分かれて います。日本や アメリカの 3段階、小・中学校・高校と 違って、「primary school」と「secondary school」が あります。義務教育は 日本と 同様で、15歳まで です。

私が アイルランドに 引っ越して 驚いた ことは、成績の 付け方の 違いでした。南アフリカでは、1学年の 成績は 中間試験と 期末試験と、年間を 通じての「総合評価」で 構成されます。つまり、試験に 加え、すべての 課題や 宿題の 点数が 最終成績に 反映 されます。アイルランドの セカンダリースクールの 前期では、「Junior Certificate」という 大きな 最終試験のために 3年間 準備します。その後、大学に 進みたい人は、「Leaving Certificate」という 入試試験の ために 2年間 準備します。アイルランドでは、与えられた 課題は あくまでも テストに 必要な 知識を 身につける ための ものであり、成績に 反映されません。

もう一つの 違いは、科目の 選択肢です。どちらの 学校制度にも 必修科目が あります。それは、子どもが 母語とする 国の 公用語（日本で いう 国語。アイルランドの 場合、英語 かアイルランド語、南アフリカの 場合、英語、ズールー語など）、数学、もう一つの 公用語です。南アフリカでは、もう一つの 必修科目、「Life Orientation」が あります。この 科目の 目標は、個人の ウェルビーイングや 共生社会に ついて 学ぶ ことです。具体的に メンタルヘルス、人間関係、人権、文化的多様性、栄養、キャリア などの テーマに 触れます。

アイルランドでも 南アフリカでも、日本と 同じように、学生時代の 終わりが 近づく、専門科目を 選択する ことになります。日本と 違うのは、理系か 文系ではなく、自分の 好きなように 科目を 組み合わせる ことが できます。

私が、「Leaving Certificate」で 受験した 科目は、(第1言語 としての) 英語、数学、ドイツ語、歴史、古典 (古代ギリシャ・ローマの 文学や 美術)、経済、生物、日本語でした！

こくさいこうりゅういん すてふ あにー まくういりあむす
[国際交流員 ステファニー マクウィリアムズ]

ねん とも がっこう
2016年、友だちと 学校で。



8月の 相談コーナー

※相談は 日本語で はなします。

＜市民相談＞ ◎予約・問い合わせ 市民生活課 市民相談コーナー ☎0952・40・7085
(月から金 午前9時から 午後4時30分まで 祝日休み)

・相談する日に 受付けます。(午前8時45分 から 午後4時まで)
・相談が 多い時は 抽選で 順番を 決めます。

■ところ 佐賀市役所 本庁1階 市民相談 コーナー (本庁ビルの 南玄関の ちかく)

相談内容	いつ (8月)	時間
○人権 ・心配ごと 相談	6日・13日・ 20日・27日(火)	午後1時30分から 午後4時30分まで
○税務 相談 (税金のこと)	7日・21日(水)	午後1時30分から 午後4時30分まで
○土地建物 相談 (家や土地のこと)	26日(月)	午後1時30分から 午後4時30分まで
○行政相談 (国や 役所の 仕事の こと)	2日・9日・16日 (金)	午後1時30分から 午後4時まで
○司法書士 による 相談	28日(水)	午後1時30分から 午後4時30分まで
○行政書士 による 相談	23日(金)	午後 2時から 午後 4時まで
○土地家屋調査士による 相談	19日(月)	午後1時30分から 午後4時30分まで

◎法律相談 (=弁護士への 相談) [ひとり 20分]

■相談 できる人 佐賀市に 住んでいる人 (1年に 3回まで・直接 弁護士と 話します。)

■予約の 受付け 相談したい日の 前の週、金曜の 午前9時から。(電話で 予約します。)

※予約 の時に、相談したい ことを 聞きます。交渉などは 相談できません。

ところ	いつ (8月 ・ 木曜日)	時間
■佐賀市役所 本庁	ついたち 1日	午前10時から 午前12時まで
	ついたち ようか にち にち 1日・8日・22日・29日	午後1時30分から 午後3時30分まで
■大和支所	ようか 8日	午後1時30分から 午後3時30分まで

編集

佐賀女子短期大学 留学生

THIRI WAI PHYO AUNG ティリ ウェイ ピョー アウン さん
(ミャンマー)

佐賀市役所 国際課

☎0952・40・7406 ✉kokusai@city.saga.lg.jp